Cambridge IGCSE™

MALAY	**0546/43**
Paper 4 Writing	**May/June 2024**
MARK SCHEME	
Maximum Mark: 45	

<div style="border:1px solid black;">

Published

</div>

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2024 series for most Cambridge IGCSE, Cambridge International A and AS Level and Cambridge Pre-U components, and some Cambridge O Level components.

[Turn over

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptions for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:
Marks must be awarded in line with:
• the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question • the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question • the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.
GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:
Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).
GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:
Marks must be awarded **positively**:
• marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate • marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do • marks are not deducted for errors • marks are not deducted for omissions • answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.
GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:
Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Additional Guidance

- **Crossing out:**

(a)	If a candidate changes his/her mind about an answer and crosses out an attempt, award a mark if the final attempt is correct.
(b)	If a candidate crosses out an answer <u>to a whole question</u> but makes no second attempt at it, mark the crossed out work.

- **For Questions 2 and 3, if the candidate has written an answer in the space provided for that purpose, you should ignore anything written anywhere else, unless:**

(a)	there is an indication from the candidate that other material should be considered.
(b)	the candidate has continued their answer outside the space provided.
(c)	there is no answer in the space provided.

- **Annotations used in the mark scheme:**

(a)	^ = Insufficient. This means that, on its own, the material is not sufficient to score the mark.

No response and '0' marks:

(a)	**Award NR (no response):** If there is nothing written at all in the answer space or If there is only a comment which does not in any way relate to the question being asked (e.g. 'can't do' or 'don't know') or If there is only a mark which isn't an attempt at the question (e.g. a dash, a question mark).
(b)	**Award 0:** If there is any attempt that earns no credit, e.g. the candidate has copied out part or all of the question.

Optional questions:
Mark all questions attempted by the candidate. Where the candidate attempts more than one of the alternatives in Question 3, the marking system will take the best mark.

- **Using mark schemes with grade descriptors:**
  Start at the bottom of the mark scheme and work upwards through the descriptors when awarding marks.

  The examiner should look at the work and then make a judgement about which level statement is the 'best fit'. In practice, work does not always match one level statement precisely so a judgement may need to be made between two or more level statements.

  Once a 'best-fit' level statement has been identified, use the following guidance to decide on a specific mark:

  - If the candidate's work convincingly meets the level statement, award the highest mark.
  - If the candidate's work adequately meets the level statement, award the most appropriate mark in the middle of the range (where middle marks are available).
  - If the candidate's work just meets the level statement, award the lowest mark.

Detailed Mark Scheme

Question	Answer	Marks	Guidance
1	Candidates are required to complete 5 gaps in Malay. Read all of the items that the candidate has listed and award marks as follows: • **Award 1 mark for each correct item.** Use big red tick ✓ to tick each correct answer. (Do **not** use the red cross for incorrect answers.) • In **Question 1**, award marks for items wherever the candidate has written them provided the candidate has made clear which part of the form they refer to. • Mark for communication. Tolerate inaccuracies, provided the message is not impeded. • If spelling is inaccurate, start by referring to the table below. Refer to the questions below if no decision on the spelling you have encountered is recorded there. • If you read aloud what the candidate has written, does it sound like the correct answer and would a native speaker of Malay understand it? • Does what the candidate has written look like the correct answer, e.g. one letter missing but no other word created? • Would a native speaker of Malay understand it? • Reject misspelt words which suggest a word with a quite different meaning. Where nouns are usually plural, accept the singular and vice versa. • All answers must fulfil the communicative purpose described in the rubric.	**5**	

Question	Answer	Marks	Guidance
1	**Anda ingin meminjam basikal dari sekolah. Anda perlu mengisi borang.** You want to borrow a bike from the school. <table><tr><td></td><td>ACCEPT</td><td>REFUSE</td></tr><tr><td>**Gap 1** (1 mark)</td><td>Any appropriate name of a month in Malay **AND** in words, e.g. Mac, Jun, Ogos etc.</td><td>Refuse vocabulary which cannot be considered as name of a month, **OR** not in words e.g. 3, 9, 12.</td></tr><tr><td>**Gap 2** (1 mark)</td><td>Any appropriate name of colour e.g. merah, kuning, hitam.</td><td>Refuse vocabulary which cannot be considered as name of a colour.</td></tr><tr><td>**Gap 3** (1 mark)</td><td>Any appropriate name of accessory to be borrowed along with a bicycle e.g. helmet, bakul, beg, sarung tangan etc.</td><td>Refuse vocabulary which cannot be considered as a reasonable accessory to be borrowed along with a bicycle from school e.g. pisau, pasu, sudu etc.</td></tr><tr><td>**Gap 4** (1 mark)</td><td>Any appropriate name of place where the bicycle will be used e.g taman, hutan bandar, taman rekreasi, pulang ke rumah etc. ACCEPT: Rumah, ke rumah, di rumah Shah Alam, London</td><td>Refuse vocabulary which cannot be considered as a reasonable place for the bicycle to be used e.g kolam / kolam renang (can accept if 'ke kolam renang').</td></tr><tr><td>**Gap 5** (1 mark)</td><td>Any appropriate number of hours reasonable when borrowing a bicycle from school **AND** in words e.g. satu, dua, lima etc.</td><td>Refuse number which cannot be considered as appropriate time period in hours when borrowing a bicycle from school **OR** not in words e.g. lima puluh, 7erratus, 80, 1000 etc.</td></tr></table>		

Question	Answer	Marks	Guidance
2	**Majlis Hari Jadi** • Bilakah majlis sambutan hari jadi anda ? • Ceritakan sambutan hari jadi yang anda suka (di mana, bagaimana dan sebagainya). • Siapakah yang hadir di majlis itu? • Sekiranya anda boleh memilih hadiah anda, apakah yang akan anda pilih? Mengapa? Tulis antara 80–90 perkataan <u>dalam **Bahasa Melayu**</u>. Read the whole answer and award a mark out of 12 using the table below.	**12**	

Marks	Descriptor	Guidance
10–12	- Completes all tasks in the required level of detail. - Provides consistently relevant information and opinions. - Meaning is clear and communication is achieved, although there may be some linguistic inaccuracies. - Uses straightforward vocabulary and structures. - Links words and phrases using a range of simple connectors.	Examples of linguistic inaccuracies: lapses in agreements, tenses/time frames, spelling Examples of linking words and phrases: *and*, *or*, *but*, *because*, *then*
7–9	- Completes most tasks in the required level of detail. - Provides mostly relevant information and opinions. - Meaning is mostly clear and communication is generally achieved, despite linguistic inaccuracies. - Uses limited vocabulary and structures with some repetition. - Some attempt to link words and phrases using a range of simple connectors.	
4–6	- Completes some tasks with some of the required detail. - Provides some relevant information. - Meaning is sometimes clear and some communication is achieved, despite linguistic inaccuracies. - Uses basic vocabulary and structures with frequent repetition. - Some attempt to link words or phrases using a limited range of simple connectors repetitively (e.g. *and*, *or*).	
1–3	- Attempts task(s), with little or none of the required detail. - May provide information; is almost always irrelevant. - Meaning is unclear and communication is rarely achieved. - Uses isolated words/phrases appropriate to the task. - Little attempt to link words or phrases.	
0	No creditable content.	

Question 2: Majlis Hari Jadi.
Use tick1 , tick2 , tick3 , tick4 tick5 for guidance

Question	Answer	Marks	Guidance
2	Task 1 **Bilakah majlis sambutan hari jadi anda ?** Accept anything sensible.	√1	If task 1 is wrong, you can accept the rest of the tasks if correct.
	Task 2 **Ceritakan sambutan hari jadi yang anda suka (di mana, bagaimana dan sebagainya).** Accept anything sensible.	√2	Accept future or past birthday celebration Accept any birthday celebration, even if it is a friend's
	Task 3 **Siapakah yang hadir di majlis itu?** Accept anything sensible.	√3	Can accept e.g tidak ada orang datang e.g.Saya hadir
	Task 4 **Sekiranya anda boleh memilih hadiah anda, apakah yang akan anda pilih?** Accept anything sensible.	√4	
	Task 5 **Mengapa?** Accept anything sensible.	√5	

Question	Answer	Marks	Guidance
	Jawab hanya **satu** soalan. Pilih soalan **3(a) atau 3(b)**. Tulis antara 130–140 patah perkataan **dalam Bahasa Melayu**.		
3(a)	**Pertandingan melukis** Anda telah mendaftarkan diri untuk memasuki sebuah pertandingan melukis. Tulis sebuah e-mel tentang hal ini kepada abang anda yang tinggal di luar negara. Sertakan maklumat berikut di dalam e-mel anda: • Bila pertandingan itu akan berlangsung. • Perasaan anda menunggu hari pertandingan itu. • Mengapa anda ingin menyertai pertandingan melukis itu. • Pengalaman anda menyertai pertandingan lain sebelum ini. • Kongsi pendapat anda tentang kebaikan menyertai pertandingan-pertandingan seperti itu. Read the whole answer, award a mark from each of the three tables below and add up the total. Marks are available for: • task completion (maximum 10 marks) • range (maximum 10 marks) • accuracy (maximum 8 marks).	**28**	

Question	Answer	Marks	Guidance
3(b)	**Kerjaya** Guru meminta anda menulis sebuah artikel untuk ruangan pendapat di laman web sekolah. Tajuk artikel adalah 'Adakah bekerja sendiri lebih baik daripada bekerja untuk orang lain?' Sertakan maklumat berikut di dalam artikel anda: • Pilihan anda di antara dua jenis pekerjaan ini. Mengapa? • Risiko atau cabaran pekerjaan pilihan anda itu. • Ceritakan tentang seseorang yang anda kenali yang berjaya dalam kerjayanya, sama ada dia berkerja untuk diri sendiri atau orang lain. • Bilakah anda akan boleh membuat pilihan untuk bekerja sendiri atau bekerja untuk orang lain? • Bidang pekerjaan yang anda ingin ceburi pada masa hadapan. Read the whole answer, award a mark from each of the three tables below and add up the total. Marks are available for: • task completion (maximum 10 marks) • range (maximum 10 marks) • accuracy (maximum 8 marks).	28	

PUBLISHED

Task completion

Marks	Descriptor
9–10	• Completes all tasks. • Provides detailed information, opinions/reactions and explanations. • The writing is focused and wholly relevant.
7–8	• Completes most tasks. • Provides straightforward information, opinions/reactions and explanations. • The writing is mostly relevant.
5–6	• Completes some tasks. • Provides some information, opinions and simple explanations. • The writing is more relevant than irrelevant.
3–4	• Attempts some tasks with some success. • Provides basic information and opinions. • The writing is occasionally relevant.
1–2	• Attempts task(s) with little or no success. • Provides some information and is almost always irrelevant.
0	• No creditable response.

Range

Marks	Descriptor
9–10	• Uses extended, well-linked sentences frequently. • Uses a wide range of simple and complex structures listed in the syllabus to produce sentences of varying length. • Uses a wide range of vocabulary appropriate to the task(s).
7–8	• Uses some extended sentences, mostly well linked. • Uses a range of structures listed in the syllabus, including some complex structures, to produce sentences of varying length. • Uses a range of vocabulary appropriate to the task(s) with occasional repetition.
5–6	• Uses some extended sentences, with some evidence of linkage. • Uses simple structures and attempts to use some complex structures listed in the syllabus. • Uses mostly straightforward vocabulary appropriate to the task(s) with some repetition.
3–4	• Uses simple structures and makes no attempt at using the complex structures listed in the syllabus. • Relies on repetition of a small range of straightforward vocabulary.
1–2	• Uses isolated phrases and makes some attempt at basic structures. • Relies on repetition of a small range of basic vocabulary.
0	• No creditable response.

Accuracy

Marks	Descriptor
7–8	• Accurate spelling and grammar; not necessarily faultless. • Occasional errors in spelling and grammar do not impede communication.
5–6	• Mostly accurate spelling and grammar. • Errors in spelling and grammar sometimes impede communication.
3–4	• Some accurate spelling and grammar. • Errors in spelling and grammar frequently impede communication.
1–2	• Rarely accurate spelling and grammar. • Errors in spelling and grammar persistently impede communication.
0	• No creditable response.

Irrelevance

- Sections of material unrelated to any of the bullet points will be disregarded.

- If the whole answer to **Question 3** is irrelevant (e.g. contains no evidence of being related to the bullet points set), award 0 for Task completion, Range and Accuracy.

- If **Question 3** is attempted but communication is not achieved (i.e. the candidate misunderstood the question), award a best fit for Task completion.

Use tick1, tick2, tick3, tick4 tick5 *for guidance*

Question 3(a): Painting competition

Question	Answer	Marks	Guidance
3(a)	**Task 1** **Bila pertandingan itu akan berlangsung.** Allow anything sensible.	√1	
	Task 2 **Perasaan anda menunggu hari pertandingan itu.** Allow anything sensible.	√2	
	Task 3 **Mengapa anda ingin menyertai pertandingan melukis itu.** Allow anything sensible.	√3	
	Task 4 **Pengalaman anda menyertai pertandingan lain sebelum ini.** Allow anything sensible.	√4	Can accept e.g. Saya tidak pernah menyertai sebarang pertandingan**.**
	Task 5 **Kongsi pendapat anda tentang kebaikan menyertai pertandingan-pertandingan seperti itu.** Allow anything sensible.	√5	

Question 3(b): Careers

Question	Answer	Marks	Guidance
3(b)	**Task 1** **Pilihan anda di antara dua jenis pekerjaan ini. Mengapa?** Allow anything sensible.	√1	Task is complete only when candidate gives answer for both 'bekerja sendiri atau bekerja untuk orang lain' and explains why
	Task 2 **Risiko atau cabaran pekerjaan pilihan anda itu.** Allow anything sensible.	√2	Accept negative statements e.g. Bekerja sendiri tidak dapat kawan baharu
	Task 3 **Ceritakan tentang seseorang yang anda kenali yang berjaya dalam kerjayanya, sama ada dia bekerja untuk diri sendiri atau orang lain.** Allow anything sensible.	√3	Accept positive statements related to the success of the person
	Task 4 **Bilakah anda akan boleh membuat pilihan untuk memilih untuk bekerja sendiri atau bekerja untuk orang lain?** Allow anything sensible.	√4	
	Task 5 **Bidang pekerjaan yang anda ingin ceburi pada masa hadapan.** Allow anything sensible.	√5	